

494154

# F Ó I E

ПЕНТРЪ

## MINTE, INIMЪ ШИ ЛИТЕРАТЪРЪ.

АНЪЛ АЛ ШЕПТЕЛЕА

1 8 4 4.

Дипломитъ де

**Georgie Baricz,**

Професор.

Bibl. Univ. Cluj Nr. 1952 197	Sibiu E. 352
----------------------------------	-----------------

1434  
E 244



БРАШОВ.

Дн привилеѣиата типографіе а лѣи Іоан Гьтт.

Omnibus semper placuisse , res est  
Plena fortunae ; placuisse paucis ,  
Plena virtutis ; placuisse nulli , plena doloris .  
Si quid extremi tamen eligendi  
Optio detur , medio relicto :  
Praeferam nulli placuisse , quam cunctis .

Jacobus Balde.

Ансамбле екартъ де материале кьпринсе дн фбиеа ачеаста.

А н п р о з ъ .

	Нрѣл фбиеі.	Нрѣл фбиеі.	Нрѣл фбиеі.
Zioa de анѣл поѣ . . . . .	1	Din statistică Transilvaniei . . . . .	21
Ioan Христіан Енгел историкѣл . . . . .	1, 2, 3	Библиографіе: Табле историче ши анѣте табла de istoria кьлтѣреі принципала- тѣлѣі Ротѣніеі . . . . .	21
Приндеса черкасїанѣ прїнсе . . . . .	1	Картеа деспре тѣртѣрїсіреа вїсерїчеі рѣсѣрїтѣлѣі . . . . .	21
Деосевїтеле граціі . . . . .	1	Издїне аїентѣрї пентрѣ историчїї поцрїї Добѣ скрїсорї днпѣрѣтѣщї (а лѣї Na- полеон ши Александрѣ) . . . . .	22
Сѣптенде продѣсе, кѣлесе ши имїтате . . . . .	1	Моартеа ведївѣлѣі . . . . .	22, 23, 24
Шкоалеле поастре дїн Бнгарїа . . . . .	2	Кѣвѣнт, ростїт ла Країова дн 23. Апр. Тестаментѣл лѣї Пїер Пїтѣ . . . . .	23
Аполоѣїа кѣпелѣї . . . . .	2	Прївїре асѣпра стѣрїї полїтїче, релї- ціоасе, лїтераре ши леѣїслатїве а Daciei . . . . .	24, 25
Рекѣпоцїнда, dedїкатѣ Длѣї Ф. А. . . . .	3, 4	Времїле поастре . . . . .	24
Сѣ те днсорї саѣ нѣ? (дѣплѣ) . . . . .	3	Кѣтрѣ преоцїтеа дїн дїецесѣл Вер- шецѣлѣї ши а Тїмїшоарей . . . . .	25
Фїеле прегѣтїрї (дн полїтїкѣ) . . . . .	4, 5, 6	Стареа фетеїмор дн рѣсѣрїт . . . . .	25
Рѣспѣне денкїе (пентрѣ Шїнкаї-Клїнї) . . . . .	4	Кѣтева рефлексїї асѣпра поезїеї поастре О кореспондїнцѣ пентрѣ кѣлѣтѣрїде . . . . .	26
О прїмеждіе дн Предеал . . . . .	5, 6	Чеї треї прїетїнї . . . . .	26
Арїстократїе . . . . .	7	Бѣкѣцїї дїн скрїерїле тарелѣї Фрїдерїк Неще днтревѣрї грѣматїкале . . . . .	26
Вїнарс-ракївѣл дн прївїнда исторїко, медїко-полїтїкѣ . . . . .	7, 8, 9, 10	Клеопатра . . . . .	27
Лїтерациї Ротѣнїї . . . . .	8, 9	Фетеїле кѣт сѣ фїе ши кѣт сѣ нѣ фїе Щїрї пентрѣ donaciea вѣїмор дн Тран- silvania . . . . .	27, 28, 29
Хотѣрѣреа отвѣлї не пѣтѣнт . . . . .	10	Професїа лѣї Данте . . . . .	28, 29, 30, 31
Фрѣтседа фетеїмор . . . . .	10	Шарлатанѣл дн маскѣ de лїтерат . . . . .	28
Кѣвѣнт пентрѣ дескїдереа кѣрсѣлѣї де исторїе націоналѣ дн Іашї, de M. Когѣлїчечанѣ . . . . .	11, 12, 13	Ън мїк адеѣр . . . . .	29
Бѣкѣцїї дїн исторїа вѣтѣлѣї . . . . .	11, 12	Контрасте днтре Езропенї ши тѣрчї . . . . .	30
Дїнтр'о предїкѣ пентрѣ фетеї . . . . .	11	Кѣтрѣ адїнїстраторѣл дїн Карансе- веш (а дѣа) . . . . .	30
Вѣдѣве ши вѣдѣвї . . . . .	12	Ансемпѣрї фїлологїче дн прївїре ла челе дїн Nr. 27 а Фбиеї . . . . .	31
Татїана . . . . .	13, 14, 15	Деспре некѣсѣторїеа мїренеаскѣ . . . . .	32
Даторїїле речїпроче днтре метѣрїї зней фамїлїї . . . . .	14, 15	Вокаѣллар ла професїїле лѣї Данте . . . . .	32—37
Пентрѣ театрѣ націонал дїн Іашї . . . . .	15, 16	Кѣцете асѣпра атептатѣлѣї дїн Прѣсїа . . . . .	33
Датѣрї деспре тѣпѣстїрїле Ротѣніеі . . . . .	16		
Коппор О'Мара . . . . .	16, 17, 18		
Днвѣпѣтѣцїрїї дн агрїкѣлѣтѣра поастрѣ Кѣвїнте, ростїте de мїтрополїтѣл Іосїф Paľaչїч дн дїета Бнгарїеї . . . . .	16, 17, 18 18, 19, 20		
Кѣтрѣ адїнїстраторѣл дїрекціеї дїн Карансеѣш . . . . .	19		
Днкѣ кѣтева днсемпѣрї асѣпра лїт- ѣей ротѣнещї . . . . .	20		
Иѣртареа дн вїацѣ . . . . .	20		

	Нрѣа фoіeіѣ.		Нрѣа фoіeіѣ.
Чева деспре лектъръ . . . . .	33	Акѣи е вина? — (ші) Къптек . . . . .	4
Жокъа de кърѣи дн Молдова . . . . .	34	Doi gzanăi. — Кътръ о пьсьрѣикъ . . . . .	7
Kozia . . . . .	34	Poezie de G. B. din Băzrărești . . . . .	8
Исторіѣа дистриктъаѣ Карансеш . . . . .	35	Съ'дѣ спѣн? . . . . .	9
Аноним ши псевдоним . . . . .	36	Ла ферицитъа Георгіе Лазар . . . . .	10
Овреѣа neadormit — notiție — . . . . .	36	Ла Маріа . . . . .	10
Віааа принѣаѣ Антиох Кантемір . . . . .	37, 38, 39	Нѣоръа ши флоареа . . . . .	12
Фертекъа степеніеі . . . . .	37	Цаѣа ши оіле. — Ла Еліза . . . . .	15
Оарекънд ши акъта . . . . .	38	Ръспѣвс ла версѣрїле дин Феїлетонъа . . . . .	
Афорістї пентрѣ віааа практикъ . . . . .	38, 39, 40	Алвінеї Nr. 2. 1843 . . . . .	18
О ловіре а Рѣнілор къ Чеченѣи ла а . . . . .		Ла торѣнтъа івїтеї теле фїї . . . . .	18
1842 . . . . .	39	Вїта дин окол. — О zi de фериѣре . . . . .	19
Кътръ скріиторїи поѣрїи . . . . .	40	Сора ши хоѣа. — Марш де прїтѣваръ . . . . .	20
Асѣпра църѣнеї лѣї Міхаїѣ . . . . .	40	Еліза Меркіор . . . . .	22
Методъа лѣї Лалїа а вїдека тѣрварае . . . . .		Мѣнѣїереа имперанѣїѣ дншелате . . . . .	22
ши тѣшкѣтѣра де шерпї . . . . .	41, 42, 43	Доръа. — Фїѣка мѣптеанъ . . . . .	25
Къвѣнт, ростїг Домнъаѣ церїи ла Към- . . . . .		Къташа фериѣтъаѣ . . . . .	26
пѣлѣнг . . . . .	41	Къпеле оръѣаѣ. — Шараѣъ . . . . .	28
Алте днсетмѣрї фїлологїче . . . . .	41, 42	Барѣа теа . . . . .	29
Тѣркоаїчеле дѣпъ тоарте . . . . .	41	Норокъа ши днцеленѣнеа . . . . .	29
Пасаж днтр'о реланїе де кълѣторїе . . . . .		Ла D. Іоан Вѣкѣрескъ . . . . .	39
дн Цара ротънеаскъ . . . . .	43	Къптек попѣлар, дин времеа лѣї Міхаї . . . . .	
Днсетмѣре де кърѣи веки ротънеѣи . . . . .	42, 43	вїтеазъа . . . . .	33
Плѣсоаре пентрѣ Шїнкаї ши Клаїн . . . . .	43	Ън атор некреднчос . . . . .	34
Реланїа . . . . .	44, 45	Ътѣра лѣї Мірѣеа, саѣ о сеаръ ла Kozia . . . . .	35
Крїтїкъ дн рефлексїле асѣпра поезїеї . . . . .		Дренѣатеа ши недренѣатеа . . . . .	38
поастре дин фoіeа Nr. 26 . . . . .	44, 45	Баркарола . . . . . i . . . . .	38
Ън рѣтас вѣп дн кѣпѣа вѣтѣліеї . . . . .	46	О лакрѣтъ де принѣ не торѣнтъа . . . . .	
Дѣнлїкъ (тот асѣпра поезїеї) . . . . .	46, 47	лѣї Міхаї вїтеазъа . . . . .	40
Пѣтереа арматъ ши арѣа мїлітаръ дн . . . . .		Ла Еа . . . . .	40
прїнѣпатъа Ротънеїеї . . . . .	47, 48, 49	Ла тѣса теа . . . . .	41
Деспре воала ротънеаскъ . . . . .	48	Din satira IV. алѣї Антиох Кантемір, . . . . .	
О ворѣ пентрѣ крещере ши шкоале . . . . .	49, 50	кътръ тѣса са . . . . .	44
Zioa de 14. Окт. дн тѣпѣстїреа сѣ- . . . . .		Din satira III. а лѣї Антиох Кантемір . . . . .	45
трїерархї ла Іанї . . . . .	49	Ла zioa анїверсалъ 1844, Окт. 20 . . . . .	49
Холтеїа веїѣ . . . . .	50, 51	Енїгмъ . . . . .	49
Naționalitate . . . . .	51	Гїѣтоаре . . . . .	50
Тегга Власогум пѣмѣнтъа Фѣгѣра- . . . . .		Zimvirea дин зрѣтъ. — Ынїкъа амїк ал . . . . .	
шѣаѣ де астѣзї . . . . .	53	сѣракъаѣ. — Анаграм . . . . .	51

П о e з и ї .

	Нрѣа фoіeіѣ.		Нрѣа фoіeіѣ.
Салѣтаѣе кѣтръ анъа поѣ 1844. . . . .	1	Алте амѣрѣнте ши днѣпнѣдѣрї лїтераре се . . . . .	
Чершїтоареа . . . . .	2	афл рѣспѣндїте дн маї тѣлѣи пѣмерї. . . . .	

# F O A I E

пентрѣ

## МИШТЕ, ШИМЪ ШИ ЛИТЕРАТУРЪ.

№. 1.

Luni, 3. Januarie.

1844.

ZIOA DE ANՔЛ NOՔ.

IOAN XPICTIAN ENTEL.

Мълці аѣ кѣзѣт ши еѣ стаѣ; тѣла торціи а ісѣит пе фразіи меі; еѣ сѣнт, еѣ трѣіеск ши тѣ вѣкѣр де ачест поѣ дар ал віедіи. Чіне сѣнт еѣ? пентрѣ каре соартѣ сѣнт пѣстрат? О Дѣмнезеѣле, каре кѣрмѣіеці соарта меа ши каре тѣ цїи атѣт де мінѣнат, чіне сѣнт еѣ, ка сѣ'ці адѣчи амінте де міне! Еѣ сѣнт пі-мік, тѣ ещї тот, да-тот. Ам трѣіт фѣрѣ пічі зн мерїт пе ачест пѣмѣнт. Дар ваї, акопере кѣ зн вѣл віаца меа трекеѣт ши фїтї де акѣм пайнте повѣдѣитор пентрѣ рѣмѣшїца зіелор теле. Ціе воїѣ а'ці жѣртѣі ачест ап поѣ. Нѣ воїѣ днтрепрїнде пічі зн лѣкрѣ, фѣрѣ де а пѣтї днтоар-че окїи кѣтрѣ тіне; еѣ воїѣ рѣспѣнді, воїѣ семѣна претѣтїндеа дѣпѣ пѣтере'мі віпеле; пѣмаї пентрѣ віртѣте воїѣ аѣа пѣлѣере.

Орї сѣнт каре фацѣ те арѣці о ап некѣпоскѣт, Дѣмнезеѣ прївегіазѣ асѣпра меа ши асѣпра іѣвїділор меї. Гѣтеше-се врео непорочїре пентрѣ міне? сѣѣ ва сѣ'мі стрѣлѣче стеаоа фѣрїчїрїи? пѣдїн днї пасѣ... Фѣцїці грїжі неодїхнїтоаре; Дѣмнезеѣ цїе сѣ'мі деа че ва фї тіе спре фолос. (Дїн кѣдетѣрїле релїціоасе.)

Нѣтеле історїкѣлѣі Ентел е кѣпоскѣт ши ачелор чїтїторї Ромѣні, карїи пѣмаї дн лїмба лор націоналѣ ш'аѣ кѣцїгат пѣлѣ акѣма кѣпоцінде історїче, — де ѣнде? дїн історїа фѣрїчїтѣлѣі протопоп Петрѣ Маїор скрїсѣ „деспре днчѣпѣтѣл Романїлор дн Дачїа,“ аколо ѣнде се дес-вѣте пѣререа лѣі Ентел че авѣ деспре Ромѣні. Ам вѣгат де сеамѣ, кѣ тѣлці дїн аї пощрї дѣпѣ че п'аѣ авѣт прїлеж тѣкар а прїнде дн тѣлѣ вреодатѣ кѣрѣїле історїче але лѣі Ентел, пе ачелаш дн о-сѣндеск некондїціонат ка не тодї алці дѣшманї аї пѣтелѣї Ромѣн. Ної кѣ ачест прїлеж фѣрѣ а пе словозі ла чеа маї пѣ-цїпѣ жѣдекатѣ асѣпра сконѣлѣї че ва фї авѣт рѣпосатѣл Ентел скрїїнд історїа Ромѣнілор, афлѣм де маре трѣвїїцѣ а дн-шїра аїчі маї тоате ачеле їсвоарѣ, дїн каре пѣмѣтѣл історїк аѣ десѣт історїа Молдавїеї ши а Цѣреї ромѣнеції. Ачѣаста о фацѣт пентрѣ-кѣ 1) доар' асѣлѣї тѣне вор кѣ-деа дн тѣнїле Ромѣнілор скрїптеле істо-рїче але лѣі Шїнкаї ши Клаїн ши вом а-ѣа трѣвїїцѣ де але алтѣра кѣ тот че аѣ скрїс деспре пої стрїїнї; 2) кѣ нації-ле Еѣропѣї, ши політїчїи ши дїпломатїи

не авънд пълъ акъм нічі зп прілеж а къ-  
поаще пе Ромъні дін врео історіе скрієъ  
де еї лпшіі, чітеск історіа поастръ пзмаї  
дъпъ кѣм с'аъ скріс ачешаші лп врео лім-  
въ европеалъ. Історіа лѣі Енгел о пѣ-  
тем лза ка пе чел дінтъѣз ісвор історік,  
де unde скот Европеліі дпгъмплъріме па-  
ціеі ромъне; асемenea карте тревѣ пеа-  
пърат съ о кѣпоащем пої маї пайнтеа  
тѣтълор. —

Іоан Хр. Енгел секретарѣ де кърте  
лп Віена, зп неостеніт скрѣтатор історік,  
апѣкѣндѣсе а коплѣкра лп соціетате кѣ  
Ентлезіі ші кѣ Немціі ла історіа зпвер-  
салъ а лѣмеі, ел ш'аъ алес а скріе істо-  
ріа Ънгаріеі; прекъм лпсъ сінгър арагъ  
лп префаціа історіеі Молдавіеі ші а Цъ-  
реі ромъне, аъ афлат кѣ кале, ка маї пайн-  
те де а дптрепрінде цесереа історіеі зп-  
гаре, съ дескріе історіа църімор вечіне кѣ  
Ънгаріа, адекъ а Молдавіеі, Църеі ромъ-  
не, Бѣлгаріеі, Сервіеі, Босніеі, Далмаціеі,  
Кроаціеі ші а Славоніеі. Ачел том ал  
історіеі лѣі Енгел, каре пе 362 феце лп  
патрѣ\*) dedѣче історіа Молдавіеі ші а  
Църеі ромъне пълъ ла 1802, с'аъ фѣкѣт  
фоарте рар, лпкѣт авіа се маї афлѣ ічі  
коло кѣте зп есемплар дін трѣисъл. Ен-  
гел пе лѣпгъ че рекъпоаще, кѣ пе лѣп-  
гъ лптіпса ші пeadormіта са сіліпцъ де  
а скоате ла лѣміпъ тот фелѣл де хрісоа-  
ве, історіі тіпѣрїте ші манѣскріпте ші  
аде ісвоаръ вѣне, дін каре съ поатъ а-  
шеза о історіе де треавъ а пѣмітелор дѣъ  
прінціпате ромъне, се веде сіліт а лѣса  
лагъне, голътъдїі фоарте марї, пѣдърї пе-  
стрѣвѣтѣте ші кѣ тотѣл некѣпоскѣте лп

ачешаш історіе, апої ачелаш Енгел пе  
спѣне, кѣ ел аъ стѣтѣт лп комѣнікаціе  
літерарѣ дптре алціі шѣлці, ші кѣ оаме-  
ніі літератѣреі ромъне дін зілеле сале,  
адекъ: кѣ епіскопїі Іоан Бов ші Самѣл  
Вѣлкап (пе атѣпчі пзмаї канонїк), кѣ фо-  
стѣл дїректор Георгіе Шпнкаї каре атѣпчі  
петречеа ла Бѣда, кѣ кѣлѣгърѣл дін Блаж  
Самѣл Клапн, ал кърѣї дѣх лп лаѣдѣт шѣлт.  
Енгел с'аъ сіліт а кѣлеце дела тоці аче-  
щїа датѣрї кѣт се пѣтеа маї сігѣре пен-  
трѣ історіа са; кѣтева манѣскріпте ро-  
мъне лппъртѣшїте лѣі де кѣтрѣ пѣміціі  
вѣрѣаціі, фѣкѣ а і се траѣѣче лп врео  
лімѣвъ лѣі кѣпоскѣтъ, кѣм лп латїна. Аст-  
фелѣз Енгел комѣсѣз історіа прінціпате-  
лор Молдавіеі ші Ромъніеі дін о сѣтъ  
ші патрѣ ісвоаръ історїче, пе каре пої  
ле вом пѣмѣра ачі пе скѣрт, атѣт пен-  
трѣ ка съ кѣпоащем кѣ тоціі, дѣпѣче  
мѣртѣрїі ші докѣміпте пе кѣпоск пе пої  
алціі, кѣт ші пентрѣ ка съ лѣѣм пілѣъ  
вѣпѣдела стрѣніі, вѣзънд, — кѣ че скоп,  
пѣ дптревѣзт, — че сіліпцъ де фер аъ пѣс  
зпїі вѣрѣаціі, спре а пѣ лѣса пе Ромъні  
токта фѣрѣ нічі о історіе лп окїі лѣмеі,  
спре а щерѣе ачеа пѣрере пѣтътоаре ші  
преа пепорочїтоаре, ка ші кѣм історіа Ро-  
мънілор ар фї пзмаї зп том де хѣртїе  
алѣъ, адекъ пѣлѣъ. Песте ачеаста чеа  
маї фервїпте ші маї кѣратъ а поастрѣ до-  
рїпцъ тревѣе съ фїе, ка пе вїторїз лп-  
датъ дѣпѣ релїціе съ кѣрїндѣ ла пої ло-  
кѣл ші рапгѣл історіа патріеі; еа съ  
пѣ маї рѣмѣіе де монополѣл кѣторѣа ар-  
хїве, пласе де оаменї.... пѣ, чї прѣпчіі  
поцѣрїі съ се кѣлче ші сѣ сѣ скоале кѣ  
історіа патріеі лп мѣлѣ, фїреще скрієъ  
віне, фоарте віне, адеѣър лпсѣфелдїторѣв.

\*) Лп каре се кѣпрінде ші рецістрѣ.

Ної ачї ~~фъртнїе~~ дїн каре скоасе Енгел історїа Молдаво-Ромъніеї, пентрѣ дїлеснїреа тѣтлор ле вом арѣта тотпѣтмаї дїн лїмба поастрѣ, дїсептїнд дїсѣ ла зрѣта фїешкѣреїе, дїн каре лїмѣ е скрїсѣ. Дечї літератѣра історїкѣ а дес дїмїтїлѣї Енгел стѣ пентрѣ Прїнцїпате дїн брѣтѣоареле:

1. Кѣрїоазѣ дескрїере а Молдавіеї шї а Цѣреї ромънеїї. Тїпѣрїтѣ ла анѣл 1699 дїн 4. дїн лїмба цертанѣ. Історїкѣл дїсептїнѣ де ачеастѣ карте, кѣ аре date статїстїче шї цеографїче фоарте грешїте.

2. Дескрїереа історїко-цеографїко-полїтїкѣ а Молдавіеї, де прїнцѣл Дїмїтрїе Кантїмїр, тїпѣрїтѣ ла анѣл 1771, Франкѣрт шї Лїпсіа. — Алте скрїпте а ле лѣї Кантемір спѣне Енгел, кѣ і ле фѣкѣ кѣпоскѣте пѣрїнтеле Самѣл Клаїн де ла Блаж. Історїкѣл се словоаде шї ла оарешкаре крїтїкѣ асѣпра лѣї Кантемір.

3. Історїа револѣцїеї модерне дїн Цара ромънеаскѣ дїспрезїтѣ кѣ дескрїереа пѣтѣнтѣлѣї, а патѣреї, а костѣмелор шчл., компѣсѣ де Антонїе М. дел Сїаго, тїпѣрїтѣ дїн 4. ла Венедїа 1718, 254 феце, дїн лїмба італїанѣ. Азѣкторѣл кѣлѣторїсе дїн Ромъніа пе ла 1710 пре-кѣт сїнгѣр спѣне: e per motivo di Studj, e per esercizio di onorevole impiego шї пѣтмаї ла а. 1717 се дїнтоарсе прїн Трансїлванїа шї пе ла Віена дїн патрїа са ла Італїа, дѣпѣче адекѣ Австрїачїї дїкѣрсерѣ асѣпра Бѣкѣреїлор шї лѣзарѣ прїнс пе Домпѣл Цѣреї Ніколае Маврокордат. Ачеастѣ карте а лѣї Дел Хїаро с'афлат а фї фоарте інтересантѣ пентрѣ времїле дїн каре фѣ скрїсѣ.

4. Метоаре історїче шї цеогра-

фїче асѣпра Валахїеї кѣ шї проспект де шї атлас, тїпѣрїте францозеїе ла Франкѣрт шї Лаїпцїг 1778 дїн 8-ав а Х. Л. Вгѣннер. Азѣкторѣл пѣ се пѣтеїе пе сїне, спѣне дїсѣ, кѣ кѣ ажѣторїреа прїнцѣлѣї Кантакѣзїн шї а логофѣтѣлѣї (каре?) аѣ фѣкѣт естрактѣрї дїн архївеле амѣелор прїнцїпате.

5. Обсервацїї історїче шї цеографїче асѣпра попоарѣлор варваре \*), каре аѣ лѣкѣїт пе цѣрмїї Дѣлѣреї шї а тѣреї негре де М. де Реуссонел консѣл ал Маїестѣїеї сале шчл. шчл., тїпѣрїт францозеїе ла Парїс 1765 дїн 4. Ачеастѣ карте ш'аѣ пердѣт де тѣлт кредитѣл, дїн прїчїнѣ кѣ азѣкторѣл еї фѣ преа зшѣрел дїнтрѣ тоатѣ кѣлецереа датѣрїлор.

6. Кѣпоскѣта карте латїнѣ а арделеанѣлѣї Іосїф Бенкѣ тїтѣлатѣ Мілсовїа дїн дѣбѣ томѣрї ла Віена 1781 дїн 8-ав.

7. Історїа деспре дїченѣтѣл прїнцїпатѣлѣї Молдавіеї шї а вредїнѣїеї католїче дїн провїнцїїле ачестеа, дїнтокмїтѣ шї лѣкратѣ дїн деосевїте історїї, де Г. Іос. М. Мартїнотї, традѣсѣ дїн лїмба полоанѣ дїн чеа латїнѣ. Манѣскрїптѣл ачестеа дїн авѣсерѣ Сѣлдер шї Бенкѣ.

8. Адѣпѣрї крїтїче пентрѣ історїа Немѣлор дїн Трансїлванїа, немѣїе де консїларїѣл Schlözer. — Göttinga 1795 дїн 8-ав. Енгел се разїмѣ тѣлт пе Шлѣдер.

9. Історїа Молдавіеї шї а Ромъніеї, кѣ о дїсертацїе асѣпра стѣреї де а-кѣт ачелор дѣбѣ провїнцїї де М. С\*\*\*, каре петрекѣ аколо тѣлтѣ време. Edїцїе нѣбѣ францозеїе шчл. Neufchatel 1781 дїн 8. 371 феце. Азѣкторѣл елѣвѣїан се

\*) Пѣбѣ!

пѣтмі маї тѣрзіѣ къ ѣ Carra. Ачест Карра фѣсесе педагог ла прѣнчій принцѣлѣ Молдавіей, ші totdeodatъ лї пѣрта ші кореспондѣнцеле; обсерваціеле лѣ сѣнт вѣне.

10. Шіреа пѣвлікатъ де Шледег пентрѣ лнченѣтѣл статѣлѣ молдовеан ші пентрѣ чел дѣнтѣл принц Драгош, скоасъ дѣн апале рѣсещі ші тѣпѣрѣтѣ немѣще ла Хала 1785.

11. „De оуѣе ѣеографіе, пе лѣмба молдовенеаскъ, скоасъ де пе ѣеографіа лѣ Бѣѣер.“ Картеа аѣеаѣта тѣпѣрѣтѣ ронтѣнеще лн Іаші ла 1795 къ келтѣзіала мѣтрополѣтѣлѣ Іаков, аре алѣтѣрат ші вѣн каталог а принцімор Молдавіей, кѣм ші кѣтева лнтреѣѣрѣ ші респѣнсѣрѣ аѣѣпра Молдавіей.

12. Історікѣл вѣгѣреск Праї лнкѣ авѣ ла тѣпѣл вѣн каталог ал принцімор Молдавіей. Праї скрѣе тѣлте деспре Ронтѣнї, дар скопѣл сѣѣ аѣ фост песте тот а о скоате оарешкѣм, къ короана Ынгаріей ар авеа дрепѣтѣрѣ аѣѣпра принціпателор.

Сѣнт вѣртѣтоареле пѣнтѣрѣ: 13, 14, 15, 16, 17, 18 лншѣрѣ Енгел пе къѣѣва скрѣиторѣ де аї Полоніей, карїї авѣрѣл прѣлеж а лнсемпа ші вѣтеле лнтѣмпѣлѣрѣ ші релациї але Молдавіей ші але Цѣреї ронтѣпе. Скрѣптеле історіѣе але Полонімор сѣнт тот лн лѣмба латѣнѣ компѣсе де вѣрѣваѣї къ вазѣ маре, кѣм де палатѣнї ші де алѣї повѣлї фѣрѣнташї. Ної трекуѣнд ачестеа, лнсемпѣм дела вѣртѣторѣл пѣнт,

19. Kondika дѣпломатікѣ а регатѣлѣ Полоніей скрѣсѣ де Dogiel лѣтѣнеще ші тѣпѣрѣтѣ лн 1 том ла Вѣлна 1758. Картеа аѣеаѣта есте де маре іntерес пентрѣ історіа молдаво-ромѣнѣл; пагѣѣл пѣтмаї,къ прекуѣм лнсѣш Dogiel сѣѣне, пе-

кѣпоскънд ел лѣмба ромѣнѣл ші неафлѣнд лн тоатѣ Полоніа пе вѣлѣл тѣкар, каре сѣ о кѣпоаскъ пе аѣеаш, хрѣсоавеле дѣпломатіѣе, каре се афла скрѣсе ромѣнеще ші ашезате лн архѣвеле Полоніей, пѣ ле шіѣ чѣтї ші аша ле лнсемпѣл пѣтмаї пе сѣѣрт прекуѣм аѣелеаш се афла пѣсе лн реѣістрѣ. Челе маї тѣлте докѣмѣнте, лнсемпѣте де Dogiel прѣвеск ла Молдавіа дѣн веакѣл ал 15-леа, се афлѣ тотѣш вѣтеле ші пентрѣ Цара ромѣнѣл дела 1389, 1390, 1391, вѣтеле свѣл пентрѣ Домѣнѣл Мірѣеа дела 1396, алтеле ші пентрѣ Влад пела 1411. — Оаре сѣ ѣіе хрѣсоавеле арѣтате де Dogiel скрѣсе ромѣнеще кїар? Ної авем оарешкаре лндоіалѣ. Поате ѣї къ еле сѣнт словенѣнѣ ші Dogiel п'аѣ шіѣт деосевї. Де ар ѣї ачеле хрѣсоаве лн лѣмба ромѣнѣл, атѣпѣї еле пентрѣ лѣтератѣра поастрѣ — так де історіе — ар пѣлѣтї маї тѣлѣ декѣт тот азѣрѣл Европѣї, де каре тот пѣ неам шіѣ фолосї. Лѣтерациї поѣндрїї, дар маї вѣртос воіерїї ѣеї къ аверї марї, карїї аѣ фѣкѣт ші фак еї лншїї історіа, вазѣ ші кѣпоаскъ челе ѣе сѣнт спре тѣлѣтѣнѣцѣ ші ле скоатѣ дѣн пещерїеле ѣе ле пѣтїм архѣве ші кїар дѣн фѣндѣл тѣреї.

(Ва вѣта.)

## ПРИНЧЕСА ЧЕРКАСИАНЪ ПРИНСЪ.

Фрѣтсеѣа ѣемеїмор черкасіене с'аѣ фѣкѣт де пѣлѣл пѣпѣтмаї лн рѣѣѣрїт, дар ші маї лнкоаче лн Европа; лнсѣ де кѣражѣл ачелораш пѣлѣл актѣм с'аѣ норѣїт маї пѣѣїн. Ын кѣлѣторѣл ѣерман повеѣстѣе ачестеа: Лн зна дѣн челе маї пѣѣ



інкърсіі але Рѣшілор дн пѣтѣтѣл чер-  
 касіан, днтре алціі принці еі апѣкарѣ ші  
 пе о фетіцѣ тінѣрѣ дін о familie de prinț  
 (кап) черкасіан фоарте възѣтѣ. Мѣскаліі  
 днторкѣндѣсе дін ачеа інкърсіе, фетіцеі  
prințе дї лѣсарѣ кїар калѣл еї ші дї дѣ-  
 дѣрѣ де кѣлѣзѣ пе зп черкасіан kredin-  
 чос ал лор, кѣрѣіа џенералѣл дї легѣ пе  
 сѣфлет чеа маї стрінсѣ назѣ а принѣсеі.  
 Фада фетіцеі песте тот ера коперітѣ кѣ  
 о батістѣ (тѣхратѣ) алѣѣ, маре, днкѣт  
 німік нѣ пѣтеаї ведеа ла дѣнса, декѣт чеї  
 дої окї марї албастрі, не карїі 'шіі дн-  
 тоарчеа адесорї сѣспінѣнд кѣтрѣ тѣнціі  
 де внде о рѣписерѣ. Пе тѣскаліі че мер-  
 цеа днтпреажма дѣнсеі, нѣї днвреднічі  
 де о кѣтѣтѣрѣ тѣкар, desesperație днкѣ  
 нѣ вѣдеа, чї еа мерѣеа кѣларе дїндѣ'ші  
 трѣпѣл дн о пѣсетѣрѣ трѣфашѣ дар тѣ-  
 кѣтѣ, ші днтедінд калѣл днаінтеа тѣтѣ-  
 рор. Пѣртареа еї кѣлѣ дн окїі џенерал-  
 лѣлї; ел нѣ се днкредеа фѣзѣмоасеі поа-  
 стре, чї маї порѣнчі одатѣ кѣлѣзѣлѣлї, а  
 нѣ о перде нічї пе о клінітѣ дін окї. Дѣ-  
 пѣче кѣлѣторїі остаціі трекарѣ порочїт  
 маї тѣлте рѣѣрї тѣптеле маї тѣрѣнте,  
 венірѣ ла рѣѣл Хоџе, кареле токма кре-  
 скѣсе ші акѣт днїі репезіа спѣмоаселе  
 внде сгомотѣнд пе о вале дн жос. Авїа  
 афларѣ зп вад, внде апа ажѣнѣеа нѣмаї  
 пѣнѣ ла міжлокѣл шеллор дела каї. А-  
 вангарда трекарѣ вїне; дар кѣнд ера сѣ  
 трекарѣ артїлерїа, дѣѣ карѣ кѣ праф де  
 пѣшкѣ ші вѣл дін тѣнѣрї се рѣстѣрнарѣ  
 дн апѣ. Нѣмаї дѣпѣ о тѣнкѣ днтінсѣ  
 де маї тѣлте чеасѣрї се пѣтѣрѣ скоате  
 ші трече ачелеа карѣ пе чеалалтѣ џер-  
 тѣре дінколо. Днтр'ачеа Рѣнїі маї де-  
 парте дн сѣс афларѣ алт вад, пе внде ка

сѣ нѣ маї пѣардѣ време се ші трекарѣ  
 чеї ровїці. Остѣшїмеа рѣмасе ла вадѣл  
 дін жос, внде маї авеа а скоате тѣнѣл рѣ-  
 стѣрнат дн апѣ, пе кѣнд се авїі зп дї-  
 пѣт скѣрт ші днатѣ дѣпѣ ачееа възѣ-  
 рѣм зп че алѣ, іар дѣпѣ ачела зп алт  
 трѣп пѣгрѣ репезіт ка фѣлѣере дн спѣ-  
 мегоаселе внде. — Ачееа ера принѣсеа  
 чїркасіанѣ ші кѣлѣзѣл еї. Фетїца кѣт  
 се възѣ дн міжлокѣл рѣѣлї, сѣрї де пе  
 кал deodatѣ дн апѣ. Дін порочїре рѣѣл  
 маї жос се десѣѣчеа дн дѣѣ браѣе, дн-  
 тре каре вѣл дн каре ажѣнѣерѣ амѣї  
 потѣторї, атѣт ера де скѣлѣт, днкѣт чер-  
 касіанѣл кѣлѣзѣл пѣтеа кѣлка апа ші аша  
 се пѣтѣ скѣпа пе сіне ші пе фетїцѣ. Кѣ-  
 лѣзѣл дн адеѣр скѣпѣ дін гѣра морѣеї,  
 пѣнтрѣ-кѣ дн мінѣтѣл кѣнд ажѣнсе ел пе  
 черкасїанѣ, ачеаста дн днпінсе кѣ тѣніе  
 маре, іар възѣнд кѣ ел тот нѣ о ласѣ,  
 дн апѣкѣ еа дін тоате пѣтерїле сілндѣсе  
 а'л траѣе кѣ сіненї дн адѣлчїме; авїа  
 пѣтѣ отѣл сѣ о апѣче де пѣрѣл еї чел  
 лѣнѣ ші сѣ о дїе дн лок. Ажѣнѣнд  
 черкасїанѣл ла лок внде пѣтеа ста дн ні-  
 чоаре, о скоасе афарѣ пе чеалалтѣ џер-  
 тѣре. Ачі ста еа дескоперїтѣ, фѣрѣ вѣл,  
 кѣ тѣніе пѣсе кѣрѣче песте пѣпт, іар  
 веншднтѣл вд і с'аѣ фост ліпїт де трѣп.  
 Ера о фетїцѣ фѣзѣмоасѣ де мінѣне, кѣ окїі  
 лѣсаці дн жос, влондїнѣ, палїдѣ, пенш-  
 катѣ, кѣчї нѣмаї пѣрѣл чел вд словозіт  
 пе змерї 'ші'ла да дін време дн време кѣ  
 тѣна де пе фѣрѣнте днтр'о парте. Прї-  
 віреа ачеаста ва фї пе зітатѣ пѣнтрѣ тодї  
 кѣдї се афла де фаѣѣ. Де ші кѣ тодї  
 ера дн маре neodixнѣ дін прїчіна атѣтор  
 прїмеждї пѣтрекарѣ, тотѣн deodatѣ кѣ-  
 прінсѣ о тѣчере адѣнкѣ пе тодї вѣрѣаці

рїи с'аѣ фост аднат дппреціврѣл ерої-  
ї черкасіене. Цепералѣ С. дѣпъче пе-  
мшкат прїві кѣтѣва време ла фетїцѣ, се  
дптоарсе кѣтрѣ зпѣл дїп капїї черкасіенї,  
прїетїп ал Рѣшїлор шїл дптревѣ: кѣцї  
прїпшї ар да врїшташїї пептрѣ фетїца  
ачеаста. Рѣспзпсѣл фѣ, кѣ „шасе.“ Іао  
шї о дѣ шї тѣпне'мї адѣ шасе Рѣшї. Чер-  
касіанѣл пвїндз'шї тѣпа ла фрѣпте 'шїо  
сѣрѣтѣ, прекѣм аѣ черкасіенїї датїна де а  
салѣта. Апої се арѣкѣ пе калѣл сѣѣ, пе  
фетїцѣ о пѣсе пе алѣл шї апѣкѣндзїї  
фрѣпѣл а редѣсе песте рѣѣ дїпколо. Де-  
ла еа — пѣ се вѣзѣ о кѣзѣтѣтрѣ тѣкар  
де тѣлѣзмітѣ; сїпгѣр атѣчї кѣнд ера  
кѣларе гата де а порпї, тѣсѣрѣ еа кѣ фрѣ-  
мошїї сѣї окї пе депералѣл дїп крешет  
пѣпѣ 'п тѣлпї шї коперїндз'шї фѣза, іарѣ  
се фѣкѣ певѣзѣтѣ окїлор поцурїї. Чеї шасе  
Рѣшї прїпшї сосїрѣ дп зїоа зрѣтѣоаре  
дптокма прекѣм фѣгѣдѣсе фрѣптанѣл  
черкасіан.

### ДЕОСЕБИТЕЛЕ ГРАЦІЇ. \*)

Єдїнїоарѣ ешїнд граціле дїп Олімп,  
зѣвовїрѣ чева маї пѣлт декѣт алѣдаты.  
Аша дар Меркѣр фѣ трїмїс сѣ ле кавѣте;  
дпкотро сѣ апѣче Меркѣр? пегрешїт се  
коворѣ пе пѣтѣлпт шї черчетѣ дп дп-  
тѣлїа капїгалѣ внде цїа а фї ватра фрѣт-  
седелор шї а грацілор. Черчетѣ веде-  
роаселе шї лѣзѣсоаселе злїцї, оаре афла  
ле-ва аїчеа? Дпзѣдар прїведе дп тоате  
пѣрцїле, пѣ веде пе чїне кавѣтѣ! Аѣде  
стрїгѣнд: „Ох че граціе дп мїшкаре.“ —  
Хо! оаре Аглаїа сѣ фїе ачеаста? зїче

Меркѣр, шї прїведе їзте дѣпѣ обїекѣл  
мїрѣрїї. Мїпчїлпѣ! веде о фїгѣрѣ тѣе-  
реаскѣ кѣ хайпеле сѣфѣлкате сѣрїнд дѣпѣ  
о пептрѣ пе алта, шї дптѣрѣтѣнд прї-  
вїгорїї сѣї. Ачеаста есте граціа мїшкѣрїї  
зїче зѣл шї мерѣе дп оперѣ.

Афлѣ дпсѣ ел аїчеа пе чїне кавѣтѣ?  
— — — Грації дестѣле, дп фїешкаре ло-  
же се аѣде ачест дѣтпнезееск кѣзѣлт де  
вѣзе профане десѣїндїт. Нѣтеле ачеста  
длѣдѣдѣрѣ зпѣї сѣлѣтѣоаре! Меркѣргѣндеа  
кѣ е Талїа, дпсѣ шї ачї се дпшелѣ зѣл!  
се депѣртѣ дарѣ шї маї пепѣлѣзміт де-  
кѣт пайпте.

Дпкотро сѣ о іаїе? Седескїд порцї-  
ле, шї іатѣ зѣл дп мїжлокѣл зпѣї вал  
стрѣлѣчїт. „Кѣ че граціе сѣ дпвѣрте! —  
кѣ граціоасѣ дї есте мїшкаре — дпѣрѣ-  
кѣмїптеа. Ачеаста стрїгаре петречеа пе  
о фетїцѣ дп сѣс шї дп жос. Ефросїна  
тревѣе сѣ фїе, зїче Меркѣр, шї алеарѣ  
дѣпѣ дппса. Че веде! ачеа, каре ера мї-  
пѣнеа четѣцїї, граціа жокѣлї, лѣпгѣ тоа-  
тѣ а са стрѣлѣчїтѣ фрѣтсецѣ, пѣ ера ал-  
та мїмїка, декѣт о креатѣрѣ де рѣнд кѣ  
пїчїорѣпне зпѣоаре; о хайпѣ дескїзѣ, каре  
гопїсѣ тоатѣ сѣїїала фетейаскѣ, зп пепт  
їзте вѣтѣтор, каре арѣта а фї рѣпт кѣ-  
тѣшеле рѣшїнеї, шї а доведї аплекѣрїле  
сале дїп лѣзѣтрѣ. Ып жок сѣлѣватїк фѣ-  
рїос маї пѣлт свор, декѣт мїшкаре з-  
шоарѣ шї кѣзїїпчоасѣ. Ачестеа дпсѣшїрїї  
кѣцїгарѣ пропрїетѣресей сале когнѣтеле  
Ефросїнеї. Ох! че десѣїндїре! —

Немѣпгѣїат пѣрѣсеце Меркѣр адѣ-  
пареа четѣденецілор грації, внде челе  
черецїї пѣ се афла. „Сѣлпт ачестеа со-  
рорїле вечпїчїлор зѣпне а сѣрѣчїей, певї-  
повѣдїей, вїневоїндїей шї вѣкѣрїей.“ — Аша

\*) Везї мїтолодіа греко-романѣ.

стригъ зъѣл ши фъце дин вариера капиталей. Ох! че ом фръмос ачеста стрейн! стригъ мититика Корнелиа ши трасе пе дръмарѣл зеймор, каре къѣтжнд грациле се пердъсе днтр'о гръдинъ десфътътоаре, кам къ сила де тълъ пълъ ла о колѣвъ верде днфлоритъ. О тинъръ ши фръмоасъ мзиере шеде дн фъндѣл колѣвей ши къ о тжлъ днвръдиша върватъл ей, каре цinea пе цепенке тн вѣицел виоѣ, iarъ къ алта стринцеа пе ѣвѣтл съѣ поѣ пъскѣт ла пепт, каре пептръ джисъла ера тоатъ лъмеа. Кавтареа ей воѣоасъ ера днфиптъ ла ал съѣ дин имѣъ ѣвѣт върват ши ера довадъ вие де неспъса ѣвѣре ши де чеа маѣ дналтъ феричѣре.

Меркър ста вимѣт ла гъра колѣвей, тнде дн тръсесе мититика Корнелие. Че веде ел? черещиле жъне, дѣпъ каре ел дтвѣла днплетеск кѣпѣнѣ де трандафѣр, къ каре днхъпцѣра ачеста феричѣтъ фамилѣ.

Сѣмплицитате, патъръ, невиновъцие пѣмаѣ воѣ сжнтѣдѣ сорориле петърѣтоарелор жъне, воѣ пѣмаѣ сжнтѣдѣ десъвжршѣтеле грациѣ, дакъ аморѣл въ дъ сѣфлет ши вѣацъ.

Dr. Vasile.

## SENTENȚE.

Продъсе, кълесе ши имѣтате.

(Ка вртаре дин сем. тр.)

### XIX.

Am азѣт ворвѣндъсе къ маѣ вѣне ера дн веакърѣле трекъте, къ веакъл дн каре тръим есте тн веак стрѣкат. Нъ веакъл, нъ, че оатенѣ сжнт стрѣкадѣ.

### XX.

Мълте лъкрѣрѣ дн лъме нъ сжнт ла

локъл лор. Дар немик нъ се паре атжт де вѣтъмъторъ ка авереа, кънд се афлъ ла чѣне нъ цѣе съ о днтрѣвѣнцѣзе ши днвѣдътътра ла тн ом че нъ цѣе съ о фолосаскъ.

### XXI.

Чел че скрие фър' де кѣвѣнцъ, ши чел че чѣтеде фъръ се днцелѣагъ, амжндоѣ дншѣ перд задарник о парте маре дин вѣаца лор.

### XXII.

Кжнд аре чѣнева приетѣнѣ, нъ трѣвзе съ се днгрѣжаскъ де връжманшѣ.

### XXIII.

Нъ амерѣнда нѣчѣ одѣнѣоаръ съ пѣдепсецѣ вѣна маѣ аспръ декжт мерѣтъ, пептръ къ те аръдѣ недрепт де о веѣ пѣне дн днплѣнѣре ши мѣнчѣнос де нъ о веѣ пѣне.

### XXIV.

Норокъл тѣранѣлор тотдеазна аѣ фост скърт ка ши вѣаца лор.

### XXV.

Маѣ тжлт трѣвѣще стъпжнѣторѣлор сѣатѣл днцелѣпцѣлор, декжт днцелѣпцѣлор фаворъл стъпжнѣторѣлор.

### XXVI.

Оатенѣ дн де овѣце се къпоскъ пѣмаѣ ла днтъмплърѣ, прекът: ветеазъла дн къмпъл ръзвойлъѣ, днцелѣптъла дн тжпѣе, аша приетѣнѣл дн пѣвое.

### XXVII.

Дн приетѣнъгъл челор тарѣ ши дн жъръмѣнтеле фетѣлор нѣчѣ одѣнѣоаръ съ. нъ коптарѣсаскъ чѣнева.

### XXVIII.

Кжнд те пълънѣ къ п'аѣ приетѣнѣ, се днцелѣде дн че соѣѣтате тръещѣ.

## XXIX.

Де жълит сълт кърмвиторїи ши кърмвїдїи, кжнд тревїле пьвлїче се афлѣ пе сама челор че н'аѣ нїчї о idee despre кїе-мареа лор.

## XXX.

Ѕнде сълт мълте лецї, нѣ се пьзеск нїчї знеле.

## XXXI.

Ѓл ворвеле, каре цї с'ар пьреа-ростїте кѣ ѓндрьзнелѣ, есте адевърѣл, пен-трѣ-кѣ нѣмаї чеї фър' de вїнѣ ворвеск словод.

## XXXII.

Ачел че дореще словозение нїчї сѣ се ѓнсоаре, нїчї сѣ се ѓнпрѣмѣте.

## XXXIII.

Тоате лѣкрьрїле се кред песте пѣтїн-цѣ пѣлѣ а нѣ се фаче.

## XXXIV.

Nimene нѣ есте атѣт de десѣвѣршїт ѓкѣт сѣ нѣ фїе алтѣл, каре сѣ'л ѓнтреакѣ.

## XXXV.

Фѣ вїне ши ласѣ сѣ те ворвескѣ рѣѣ, декѣт се фачї рѣѣ ши сѣ те ворвескѣ вїне.

I.

## САЛТАЦИЕ КЪТРѢ АНЪЛ НОЪ 1844.

О an! тѣ арагѣ-одатѣ, демѣлт тѣ аѣент кѣ дор,  
Нѣдеждеа тѣ мѣлжїе кѣ тѣ веї лекзї,  
De фокѣл че тѣ арде ши 'мї снѣне к'оїѣ сѣ мор!  
О an! тѣ арагѣ vїно, кѣ вѣне а'мї зїмвї.

Кѣчї іїма'мї пѣлпѣндѣ ка рѣа че жос нїкѣ,  
Се ѣскѣ, се мѣнчеще de кївѣрї фоарте грѣї!

Арагѣте o ane, dїn трѣдѣ тѣ рїдїкѣ,  
Ка 'n сїнѣл тѣѣ се афлѣ изѣвїторѣла меѣ.

Стрївїт ѓнтрѣ неказрї мї е сѣфлетѣ 'нтрїстат,  
De реле че асѣпрї'мї грозав аѣ пѣвѣлїт:  
Мѣдѣватї дѣпѣ оасе de крївѣдї с'а ѣскат,  
Шї трѣнѣла меѣ de трѣде кѣ тотѣл а сѣлвїт.

О an! тѣ арагѣ драгѣ! фїецї мїлѣ de mїне,  
Кѣ вѣне тѣ 'нкопдоарѣ ѓл крѣда меа дѣрере,  
Сїмѣїреа 'мї о деѣеантѣ ши адѣ-тѣ ѓл сїне,  
Кѣчї трѣнїкїѣ ѣскат тѣ афлѣ лїпсїт de мѣлжїере.

Гонеще кѣ грѣвїре de мїламї ѓнвїтат,  
И' ачел че тѣ мѣнчеще ѓл реле трѣнѣлвїт,  
Сѣ фѣгѣ dїn пайнтеї, сѣ фѣгѣ не'пчетат,  
Сѣ нѣї маї гѣст амарѣла аша de огрѣвїт.

Iar дака мї тѣ асѣфел сетос de рѣзтате,  
Сосещї мї вїї о ane! спре ane педенсї,  
Ѓрмеазѣдї кѣрѣла времеї, не mїне ѓнтрѣ тоате,  
Нѣдеждеа мї рѣвдареа, нѣ тѣ вор пѣрѣсї.

X. Ioanide.

## Варїетѣцї.

Оамениї чеї аменї се асѣамѣлѣ мѣн-цїлор. Еї стаѣ ѓл лѣмеа de рѣнд, се ѓпалцѣ ѓпсѣ пѣлѣ ла черїѣ. Dїn еї пѣр-чед рѣзрїле, каре продѣк родїре вѣнѣ ши dїn каре оамениї скот апѣ рѣжорїтоаре чеї de апроапе ка ши чеї денѣртацї. Кѣ тоате ачестеа лѣмеа рар ѓї кѣпоаще не еї дѣпѣ адевѣрата лор ѓнсемпѣтате, тѣкар-кѣ орї че скїмѣаре се фаче, кѣ тоцїї прї-вїм асѣпра лор. Еї стрѣлѣческ ѓл денѣр-таре ши се оглїндеазѣ ѓл лѣмїна черїѣлѣї, еї ѓпсѣ нѣ арагеорї сълт речї ши аспрї ши нѣмаї ла пїчоареле лор ѓнфлореще роза драгостеї ши вїблѣ змїлїнцї.

— Полїтїка чере маї пайнте de тоате кар-актер лїпїдїт ши сѣнѣе рече. ѓнтрѣ-тѣчѣнеа ѓл тревїле полїтїче есте пѣвѣне ши дѣче ла перїе.